Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил   
в области транспортных средств**

**Рабочая группа по вопросам освещения   
и световой сигнализации**

**Семьдесят четвертая сессия**

Женева, 20–23 октября 2015 года

Пункт 4 предварительной повестки дня  
**Упрощение правил, касающихся устройств   
освещения и световой сигнализации**

Предложение по дополнению 12 к первоначальному варианту Правил № 99 (газоразрядные источники света)

Представлено Неофициальной рабочей группой по упрощению правил в области освещения и световой сигнализации[[1]](#footnote-1)\*

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертами Неофициальной рабочей группы по упрощению правил в области освещения и световой сигнализации (НРГ по УПО) в целях упрощения содержания правил, касающихся источников света, и процесса внесения в них поправок. Изменения к существующему тексту Правил выделены жирным шрифтом, а текст, подлежащий исключению, − зачеркнут.

I. Предложение

*Заголовок* изменить следующим образом:

« Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения газоразрядных источников света для использования в официально утвержденных **огнях** ~~газоразрядных оптических элементах~~ механических транспортных средств».

*Пункт 1* изменить следующим образом:

«1. Область применения

Настоящие Правила применяются к газоразрядным источникам света, указанным в приложении 1 к настоящим Правилам и предназначенным для использования в официально утвержденных **огнях** ~~газоразрядных оптических элементах~~ механических транспортных средств».

*Пункт 2.3.4* изменить следующим образом:

«2.3.4 Если пускорегулирующее устройство не встроено в источник света, на пускорегулирующем устройстве, используемом для официально утвержденного источника света, указывают тип и товарный знак, а также номинальное напряжение и мощность, приведенные в соответствующей спецификации **газоразрядного источника света** ~~лампы~~».

*Пункт 3.1.1* изменить следующим образом:

«3.1.1 "*газоразрядный источник света*" **означает** источник света, в котором **элемент для генерирования видимого излучения представляет собой дуговой разряд** ~~свет производится с помощью стабилизированного дугового разряда».~~

*Включить новый пункт 3.1.10* следующего содержания:

«**3.1.10 Огонь: устройство, в котором используется источник света и которое предназначено либо для освещения дороги, либо для освещения заднего регистрационного знака, либо для подачи светового сигнала другим пользователям дороги**».

*Включить новый пункт 3.2.3* следующего содержания:

«**3.2.3 дуговой разряд является единственным элементом газоразрядного источника света, который при подаче тока генерирует и излучает свет**».

*Пункт 3.9.2* изменить следующим образом:

«3.9.2 К настоящим Правилам применяются определения цвета излучаемого света, содержащиеся в Правилах № 48 [**~~часть В~~**] и в сериях поправок к ним, действующих на момент подачи заявки на официальное утверждение типа».

*Приложение 1* заменить новым приложением 1 следующего содержания:

«**Приложение 1**

**Спецификации\*для газоразрядных источников света**

**Спецификации соответствующей категории газоразрядных источников света и группа, в которой эта категория перечислена с ограничениями на использование данной категории, применяются в качестве включенных в резолюцию [№ у] или ее последующие пересмотренные варианты, применимые на момент подачи заявки на официальное утверждение типа газоразрядного источника света.**

**\* С [дата] спецификации для газоразрядных источников света, перечень и группа категорий газоразрядных источников света с ограничениями на использование, а также номера их спецификаций указаны в резолюции [№ у] под условным обозначением ECE/TRANS/WP.29/11XX**».

*Приложение 4*

*Пункт 3* изменить следующим образом:

«3. Положение свечения

Положение свечения должно быть горизонтальным в пределах ±10 °C, причем токовый вывод должен быть направлен вниз. Положение **газоразрядного источника света** для кондиционирования и проведения испытания должно быть одинаковым. Если **газоразрядный источник света** был~~а~~ случайно включен~~а~~ в **неправильное** положени**е**~~и~~, ~~которое не соответствует указанному,~~ то до проведения измерений необходимо провести повторное кондиционирование. …».

*Пункт 10,* исключить рис. и изменить следующим образом:

«10. Цвет

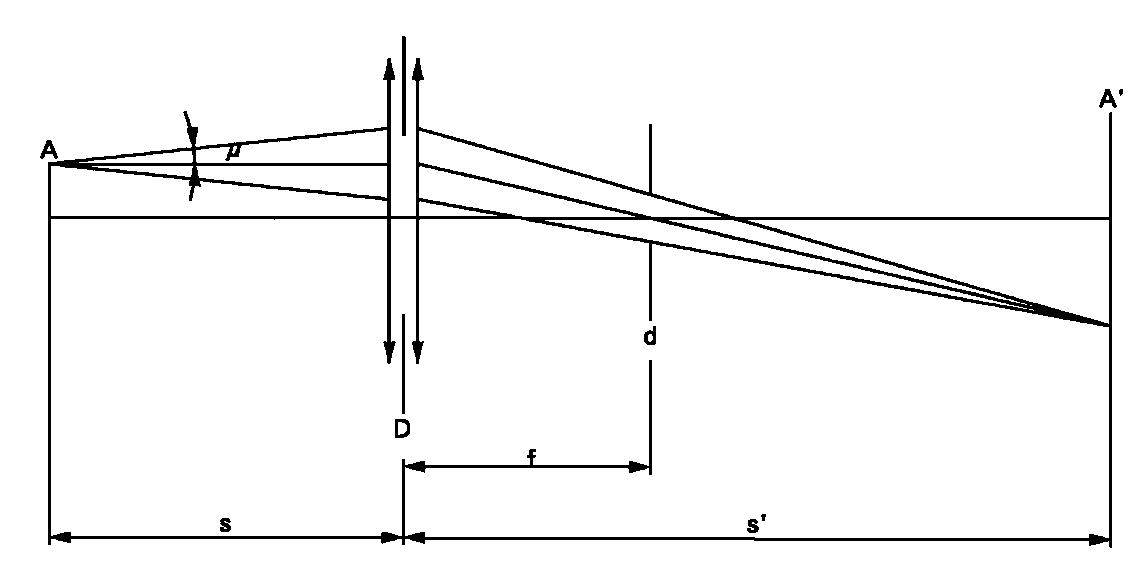
Цвет источника света измеряют в сферической поверхности с использованием системы измерения, которая показывает координаты цветности МЭК поступающего света с разрешающей способностью ±0,002. ~~На нижеследующем рисунке показан диапазон цветности для белого цвета и ограниченный диапазон цветности для газоразрядных источников света D1R, D1S, D2R, D2S, D3R, D3S, D4R, D4S, D5S, D6S и D8S~~».

*Приложение 5* изменить следующим образом:

«…

Газоразрядный источник света устанавливают, как показано~~:~~ **на основном рис. для соответствующей категории.**

* ~~на рис. 1 или рис. 2 спецификации DхR/1 или спецификации DхS/1;~~
* ~~на рис. 3 или рис. 4 спецификации DxR/2 или спецификации DxS/2.~~



Оптическая система должна обеспечивать воспроизведение …

…

D = (1 + 1/M)d + c + (b1 + b2)/2 (c, b1 и b2 приводятся в **спецификациях, предписывающих положение электродов**. ~~спецификации DхS/5 и соответственно в спецификации DхR/5.)~~

Шкала на экране должна позволять проводить измерения… Калибровочное устройство показывает ось отсчета и плоскость, параллельную плоскости отсчета на расстоянии *e* мм от нее ~~(e = 27,1 для D1R, D1S, D2R, D2S, D3R, D3S, D4R и D4S)~~.

В плоскости экрана…

… Величина измеряемого перемещения должна быть такой, чтобы можно было произвести замер кривизны дуги r и рассеяния дуги s. **Для измерения паразитного света приемник должен быть круглым и иметь диаметр 0,2М мм**».

*Приложение 7*

*Таблицу* изменить следующим образом:

«…

| *Группы характеристик* | *Объединение\* протоколов  испытаний по типам газоразрядных источников света* | *Минимальный размер  12-месячной выборки по группам\** | *Приемлемый уровень несоответствия по группам характеристик (%)* |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
| … | … | … | … |
| Напряжение и мощность ~~лампы~~ **газоразрядного источника света** | Все типы одной и той же категории | 200 | 1 |
| … | … | … | … |

…»

*Таблица 3, строку заголовка* изменить следующим образом:

«

| *Число ~~ламп~~* ***газоразрядных источников света*** *в протоколах* | *Допустимый предел* | *Число ~~ламп~~* ***газоразрядных источников света*** *в протоколах* | *Допустимый предел* | *Число ~~ламп~~* ***газоразрядных источников света*** *в протоколах* | *Допустимый предел* |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |

»

II. Обоснование

Настоящая поправка является частью предложения по упрощению правил, касающихся источников света.

1. \* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту   
   на 2012−2016 годы (ECE/TRANS/224, пункт 94, и ECE/TRANS/2012/12, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом. [↑](#footnote-ref-1)